

 **HORSCH**

# Maestro RV / RX

LE SEMOIR MONOGRaine UNIVERSEL  
ET COMPACT EN VERSION PORTÉE





# Maestro RV / RX

TECHNOLOGIE PROFESSIONNELLE EN MODÈLE PORTÉ

- Semis monograine polyvalent pour : maïs, tournesol, betterave sucrière, sorgho, colza, soja et autres types de haricots
- Pression jusqu'à 350 kg par élément pour semer de façon optimale dans les conditions les plus difficiles (uniquement avec transfert de poids) ou adaptation automatique de la pression grâce à la technologie AutoForce

- Technologie performante – parallélogramme lourd et robuste pour des conditions exigeantes et des sollicitations importantes
- Débit de chantier élevé en combinaison avec le modèle HORSCH Partner FT
- Ensemble compact nécessitant une faible demande de puissance



La rampe de semis des Maestro RV / RX peut être équipée en 6, 8 ou 9 rangs avec des interrangs de 70 / 75 ou 80 cm. Le modèle 12 rangs offre la possibilité de semer avec un interrang de 45 et 50 cm. Les éléments sont fixés par mâchoire sur la poutre et peuvent être translétés pour passer facilement de 12 à 8 rangs. Le Maestro permet de travailler également en 11 rangs avec des interrangs de 50/55 ou 60 cm.

Pour l'application d'engrais dans ou sur le rang, la rampe de semis Maestro peut être combinée avec une trémie Partner FT. La Partner FT est disponible en trois tailles différentes. Doté d'un volume de 1 700 litres, la Partner 1.7 FT se positionne comme le modèle le plus compact et est disponible en version simple cuve ou double cuve avec une répartition 90:10. Les modèles Partner 2.1 FT et 2.5 FT disposent d'une capacité respective de 2 100 litres et 2 500 litres et sont disponibles en version double ou triple avec des répartitions de 60:40 ou 60:30:10. L'interface de la trémie frontale HORSCH Partner est complètement intégrée au semoir Maestro et constitue par ailleurs une solution idéale pour élargir les capacités d'autres machines de la gamme HORSCH.

Par ailleurs, les rampes de semis Maestro RV / RX peuvent être utilisées en combinaison avec différents types de remorque semoir. La combinaison avec un Pronto AS par exemple offre des avantages clairs. L'objectif est de garantir un nivellement et une préparation optimale du lit de semences sous l'effet du DiscSystem en l'associant au semis de précision en un seul passage et à la possibilité d'embarquer entre 3 500 litres et 5 000 litres d'engrais. Le Maestro RV peut aussi être associé au HORSCH Focus TD en version 3 points. Cette combinaison est pertinente notamment pour semer du maïs en StripTill après ensilage de céréales immatures. Un travail du sol préalable n'est pas nécessaire et l'itinéraire technique en StripTill permet de conserver l'eau présente dans le sol.

L'élément semeur du Maestro RV / RX dispose d'un parallélogramme large et stable et est équipé en série d'un vérin hydraulique pour appliquer une pression de terrage. Des pressions jusqu'à 200 kg par élément semeur peuvent être choisies manuellement depuis le terminal ou appliquées de manière entièrement automatisée grâce au système innovant de régulation de la pression AutoForce. Dans le cas du report de charge intégré en option ou du report de charge du tracteur par le relevage, la pression maximale exercée sur le Maestro peut être réglée jusqu'à 350 kg par élément. Lorsque la rampe est attelée à une remorque semoir, le poids propre de la remorque semoir est toujours utilisé pour générer une pression de terrage jusqu'à 350 kg par élément.



Adaptation hydraulique de la pression sur les éléments pour un placement sans compromis



Utilisation du Maestro RV combiné avec le Focus TD 3 points pour le semis StripTill

# Trémies de semence



Trémie de semence de 70 l

La trémie sur l'élément du Maestro peut contenir 70 litres de semence et est étanche à l'air et à l'eau. La large ouverture dédiée au remplissage se trouve à une hauteur de travail facilement accessible. La position haute du couvercle permet de remplir la trémie facilement et rapidement.

- Capacité de 70 litres par rang
- Joint de couvercle en caoutchouc pour une étanchéité à la pression et à l'eau
- Poignée avec bouton de pression pour l'ouverture et la fermeture
- Position du couvercle et ouverture de remplissage adaptée pour un remplissage simple



Fermeture de la cuve sur le rang



Joint de couvercle des trémies



Large ouverture de remplissage

# Élément semeur

DURABLE – FIABLE – STABLE



Élément semeur Maestro robuste

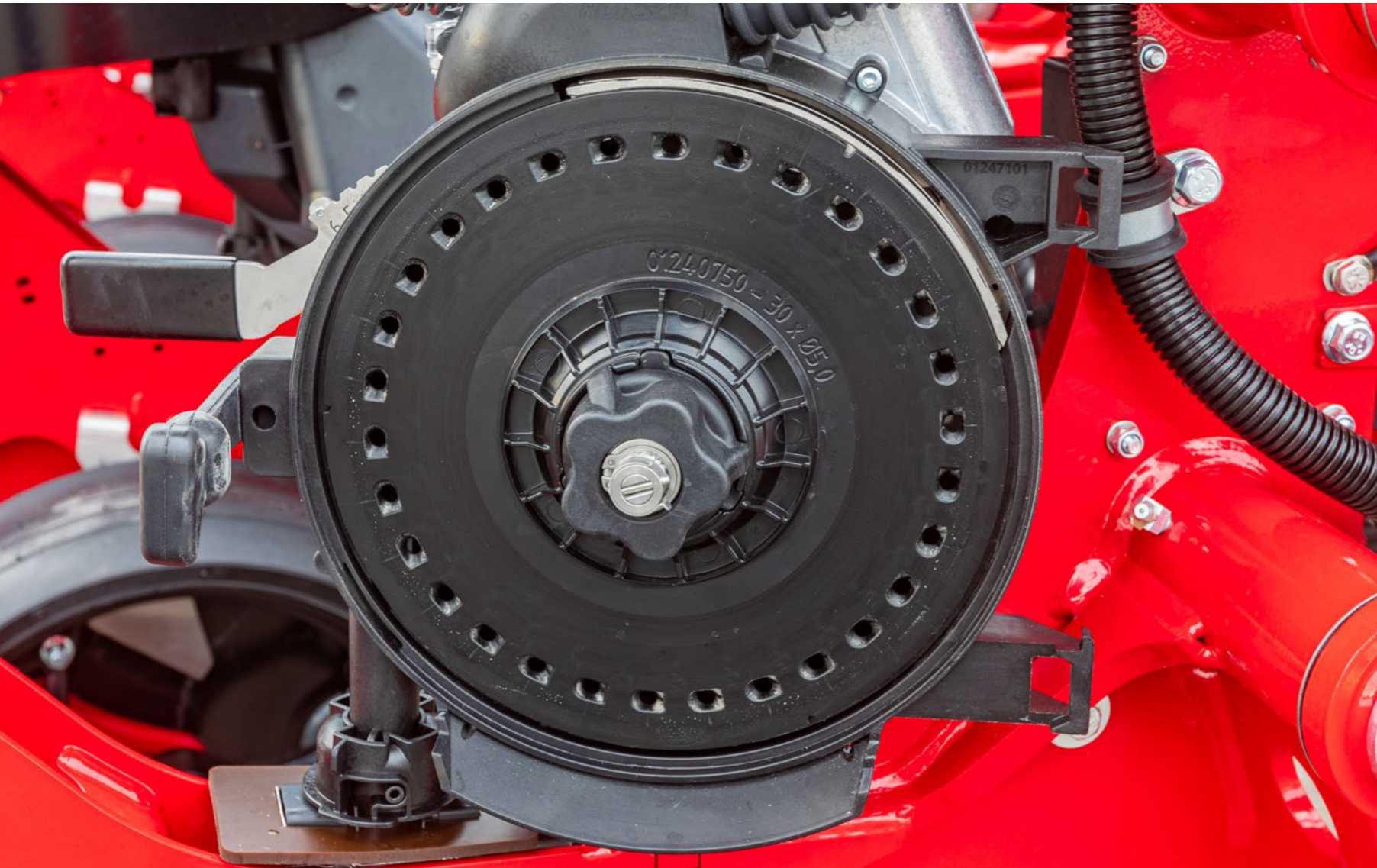
Les éléments Maestro se distinguent notamment par leur grande durabilité et leur construction robuste. Le parallélogramme est très large (35 cm), ce qui permet de mieux absorber les forces latérales. Les axes sans entretien intégrés au parallélogramme sont très largement dimensionnés pour une longue durée de vie. Les éléments ont un débattement de 40 cm pour compenser les irrégularités du terrain. Ils sont soit fixés avec un support de serrage sur le bâti du Maestro, soit vissés de manière fixe pour les machines de plus grande largeur. La pression sur les éléments est générée de série avec un vérin hydraulique. Il est possible d'appliquer une pression pouvant aller jusqu'à 350 kg par élément. Le poids de la machine est alors utilisé et transféré sur chaque élément.

L'élément semeur est robuste. Le contrôle de terrage est équipé d'axes surdimensionnés afin de limiter les risques d'usure. Les doubles disques sillonneurs sont équipés de roulements à billes à contact oblique robustes. La profondeur de travail peut être ajustée suivant 14 niveaux via un système de broche. Il est possible de semer sur une plage de 1,5 cm à 9 cm de profondeur. Une roulette de plombage pour intercepter et rappuyer les graines est montée de série. Le sillon est fermé et réappuyé par une paire de roulette de fermeture en V. Devant les disques sillonneurs, différents outils de préparation peuvent être montés sur une interface universelle, comme par ex. des étoiles chasse-résidus ou un disque ouvreur.

- Pression hydraulique jusqu'à 350 kg
- Différentes options d'équipement
- Roulettes de fermeture pour tous les types de sols
- Conception robuste et résistante à l'usure

# AirVac et AirSpeed

POLYVALENCE – PRÉCISION – EFFICACITÉ



Les nouvelles générations de doseurs AirVac et AirSpeed ont une structure fondamentalement similaire et fonctionnent suivant le même principe de dosage. Ils garantissent la sélection très précise des graines pour une grande diversité de cultures. Grâce aux différents disques de dosage, le maïs, le tournesol, la betterave à sucre, le soja et d'autres types de haricots ainsi que le colza et le sorgho peuvent être semés avec précision.

Le système AirVac est basé sur le principe de la séparation par dépression, dans lequel la graine est aspirée sur un disque perforé. Le système AirSpeed fonctionne selon le principe de surpression, dans lequel les graines sont poussées contre le disque perforé. Sur les deux systèmes de dosage, la semence passe par un sélecteur qui assure l'élimination des doublons. La particularité de ce sélecteur est qu'il n'a pas besoin d'être remplacé ni ajusté lors d'un changement de variété et de ce fait le conducteur n'a aucun réglage à effectuer. La forme du sélecteur est optimisée pour assurer une séparation fiable pour toutes les cultures.

La différence fondamentale entre les deux nouvelles générations de doseurs est le transfert de la semence du doseur vers le sol : après la séparation, les graines du système AirVac sont acheminées dans le fond du sillon au moyen d'un tube de descente et, si nécessaire, rattachées par la roulette de plombage. Dans le système AirSpeed, les graines sélectionnées sont captées par un flux d'air, accélérées et propulsées à l'aide de ce même flux d'air à travers le tube de descente. Elles sont interceptées et réattachées par une roue spécifique.

Sur les deux unités de dosage, les graines passent devant un capteur dans le tube de descente pour une surveillance optimale du semis. La technologie de mesure intégrée au capteur est capable de compter le nombre de grains, de déterminer les distances entre ces derniers afin de fournir à l'utilisateur les informations liées aux doublons et aux manques.

## Les avantages en un clin d'oeil :

- Compatible avec différentes cultures
- Facile d'utilisation : aucun réglage du sélecteur nécessaire
- Sélection fiable graine par graine
- Entraînement électrique du doseur pour : SectionControl, VariableRate, jalonnage

## AirVac :

- Vitesse de travail jusqu'à 12 km/h
- Grande flexibilité pour toutes les cultures et placement optimal des graines dans le lit de semences

## AirSpeed :

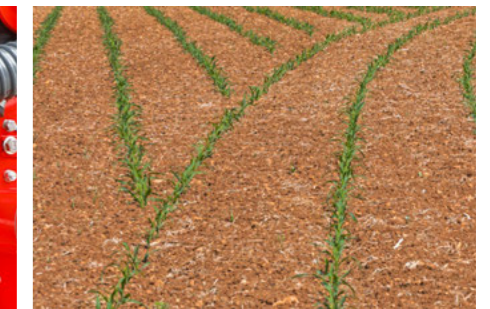
- Vitesses jusqu'à 15 km/h
- Productivité et efficacité maximales pour un placement fiable des graines



Le sélecteur universel n'a plus besoin d'être réglé



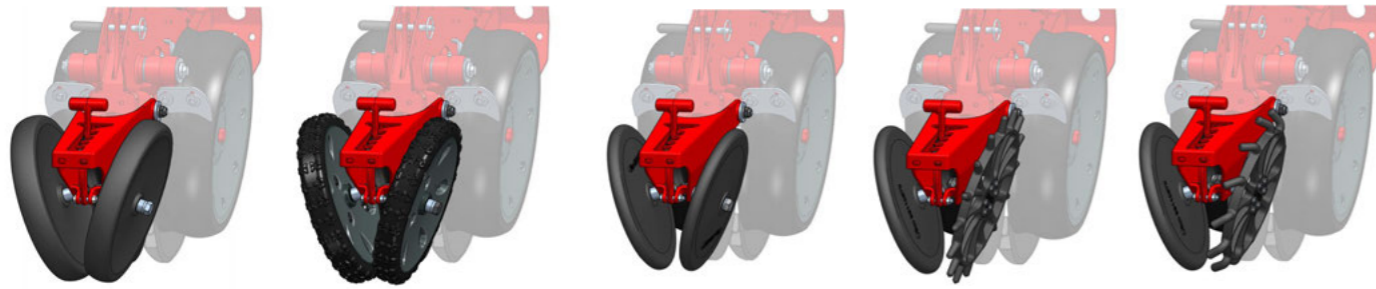
Doseur AirVac facilement accessible



SectionControl permet l'activation et la désactivation automatique des rangs par GPS

# Roulettes de fermeture en V

POUR UN MEILLEUR PLACEMENT DES GRAINES DANS LE LIT DE SEMENCE



Roulettes de fermeture en V larges : pour les sols plus légers

Roulettes de fermeture V larges et profilées : pour les sols légers et les petites graines (betteraves et colzas)

Roulettes de fermeture en V étroites : en conditions normales

Roulette à pics : pour des conditions moyennes à plus légères

Roulette à doigts : pour des conditions moyennes à argileuses

La fermeture du sillon de semis constitue le dernier levier influençant la qualité de levée. En fonction du type de sol, de la technique de semis, de la profondeur de semis et de la culture, les exigences varient. Pour cette raison, les Maestro peuvent être équipés de différentes combinaisons de roulettes de fermeture afin d'obtenir un résultat de travail optimal dans toutes les conditions et pour toutes les cultures.

## Quelle roulette de fermeture pour quelle utilisation ?

### Roulette de fermeture profilée en caoutchouc

- La roulette caoutchouc est adaptée aux sols sableux/légers
- Les roulettes profilées sont recommandées pour le semis de petites graines
- Le profilage génère davantage de terre fine et permet de prévenir la formation d'une croûte de battance.

### Roulette de fermeture à doigts et à pics :

- La roulette à doigts est optimale pour les sols lourds et moyens
- La roulette à pics est particulièrement adaptée pour les sols moyens à légers
- La roulette de fermeture à doigts ou à pics est toujours couplée à une roulette standard en caoutchouc sur chaque rang afin de contrôler la profondeur et éviter le déplacement des graines.
- Cependant, les roulettes ne conviennent pas pour un semis superficiel.
- En cas de compaction des bords du sillon générée par les disques semeurs, les roulettes à doigts ou à pics émiettent la zone rattachée.
- Pas d'ouverture du sillon après le semis en conditions sèches, notamment sur sols lourds et argileux
- Stimulation du développement racinaire du maïs



Roulettes de fermeture en V larges



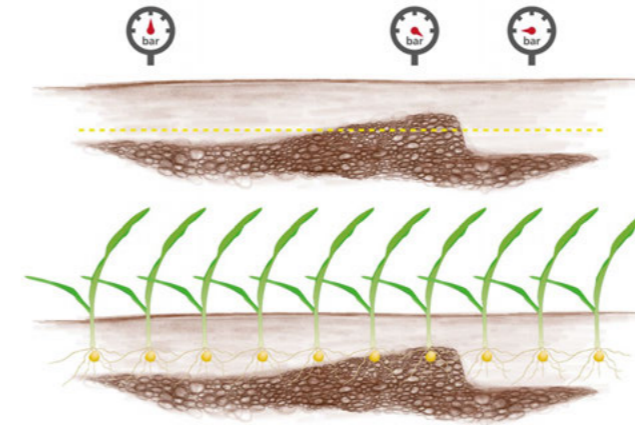
Roulette à pics



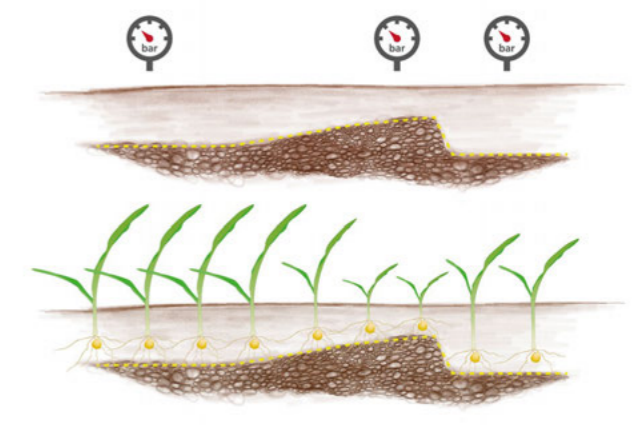
Roulette à doigts

# AutoForce

UNE DÉPÔSE OPTIMALE MALGRÉ DES SOLS HÉTÉROGÈNES



Avec AutoForce : pression optimale et profondeur de semis optimale



Sans AutoForce : pression constante – dépôt irrégulier

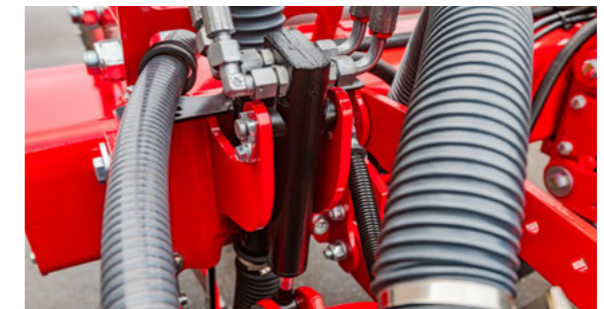
## Pourquoi utiliser un contrôle automatique de la pression ?

- Les sols caillouteux nécessitent une pression plus importante afin de semer à une profondeur régulière. En cas de pression insuffisante, l'élément semeur est instable ce qui entraîne une germination et une levée irrégulières.
- Les sols légers ou particulièrement sensibles à la pression nécessitent une pression moindre afin d'éviter la compaction. Une pression trop importante a pour effet de compacter le sol et de ralentir le développement racinaire alors même que toutes les graines ont été semées à profondeur régulière.
- Les parcelles sont rarement homogènes. La pression de l'élément semeur doit être adaptée à chaque endroit de la parcelle.
- C'est pourquoi HORSCH a développé un système de régulation de la pression.

AutoForce assure un placement régulier des graines dans des sols hétérogènes. C'est un critère décisif pour assurer une levée homogène. La pression appliquée sur le rang est mesurée à l'aide d'un capteur situé sur les roues de terrage. Cette pression (valeur nominale) est paramétrée auparavant sur le terminal. Trois niveaux de pression sont disponibles : 25 kg, 50 kg et 80 kg (les valeurs peuvent également être personnalisées). Dans les sols très hétérogènes, l'élément semeur nécessite plus ou moins de pression afin de maintenir la profondeur de semis souhaitée. Le changement de pression sur la roue de contrôle de profondeur est détecté lors d'une variation de sol. Le système permet de compenser cela en appliquant une pression supplémentaire ou inférieure afin que la pression globale corresponde à la valeur nominale paramétrée. Ceci est rendu possible par la construction spécifique du Maestro qui permet un transfert de charge sur la rampe de semis. La pression de l'élément semeur peut varier automatiquement de 150 à 350 kg afin de garantir une profondeur de semis régulière. Un dépôt trop superficiel ainsi que des compactages du sol peuvent être évités.



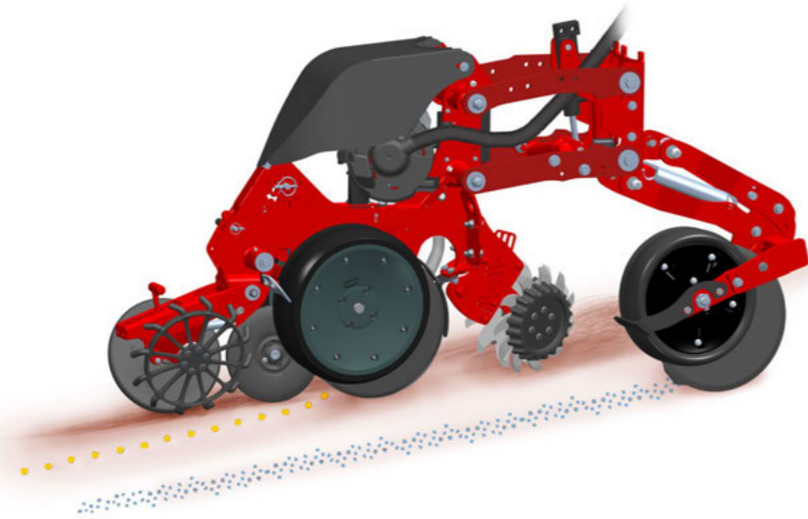
Le capteur piézométrique en détail



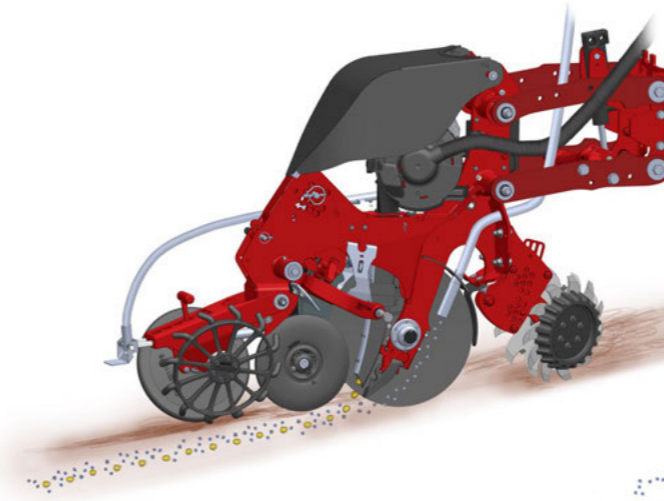
Vérin hydraulique pour la pression sur les socs

# APPLICATIONS D'ENGRAIS ET DE MICROGRANULÉS

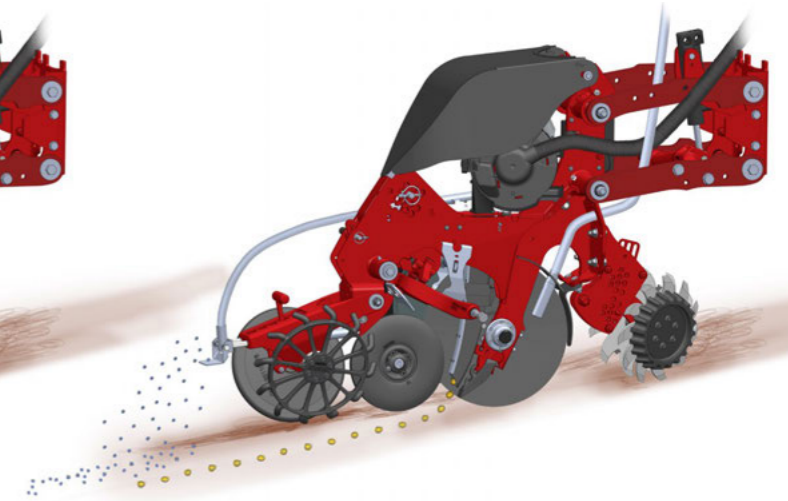
En plus d'un placement précis des graines, le positionnement exact des engrais ou des produits phytosanitaires est extrêmement important pour le semis monograin. Les éléments du Maestro peuvent donc être équipés de composants très différents, offrant une solution optimale pour tous les besoins et pour toutes les exigences.



Soc à engrais monodisque guidé par son propre parallélogramme



Application dans le sillon



Application sur le sillon



## Soc de fertilisation monodisque

- Suspension indépendante par rapport à l'élément semeur avec son propre parallélogramme pour un dépôt en profondeur constant
- Profondeur de dépôt réglable de 5 à 9 cm
- Réglage rapide et sans outil de la pression de l'élément de 40 à 130 kg
- Escamotage de l'élément rapide et sans outil

Soc de fertilisation monodisque

## Distribution pneumatique de microgranulés

- Deux points d'application possibles sur l'élément semeur
- Dépôt dans le sillon pour les engrais microgranulés et les produits phytosanitaires au plus près de la graine pour un bon contact avec la graine et une efficacité maximale
- Dépôt à l'arrière de l'élément semeur via des éclateurs pour une application en plein et superficielle de cultures dérobées ou d'anti-limaces



Application dans le sillon



Application sur le sillon

# INTELLIGENCE

## eosT10 / eosT10 Pro

- Terminal 10" avec résolution élevée pour le pilotage de tous les outils ISOBUS selon la norme standard ISO 11783
- Fiable et performant: un matériel haute performance combiné à une utilisation intuitive et conviviale, en mode jour ou nuit
- De nombreuses options de mise en page permettent d'afficher plusieurs applications en même temps – pour une vision d'ensemble maximale
- Transmission simple des cartes d'application avec un échange de données sans fil
- La transmission en temps réel de l'affichage du terminal via Remote Support facilite le support technique.



L'affichage jusqu'à 3 fenêtres à côté de l'écran de travail principal permet de surveiller plusieurs applications en même temps.

## Sélection des disques de dosage

- Flexibilité maximale – l'utilisation de différents disques de dosage permet de semer différentes cultures avec le HORSCH Maestro.
- L'outil permet de déterminer le disque de dosage adapté à votre utilisation.
- Il vous suffit de sélectionner l'espèce à semer, la vitesse de travail, le débit et l'inter-rang !



L'application HORSCH Assist avec la fonction « Sélection du disque de dosage » facilite le choix du disque doseur optimal en fonction de chaque utilisation

## AutoLine

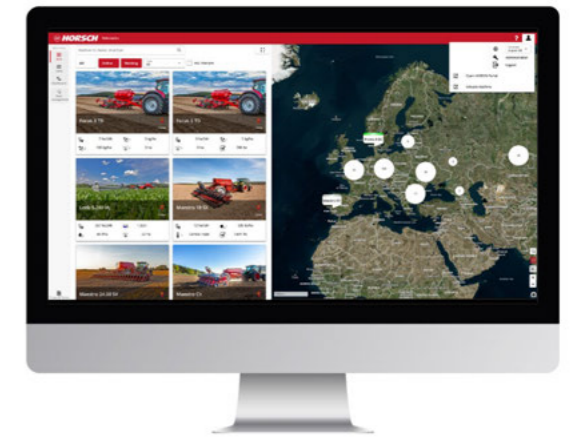
- Système de jalonnage automatique piloté par GPS
- La conduite est adaptée en présence d'obstacles ou en fourrière
- Plus besoin de suivre les voies de jalonnage qui se joignent
- Disponible en combinaison avec le terminal eosT10 Pro ou d'autres terminaux ISOBUS compatibles Tramline



Sur les semoirs monograine et la fonction HORSCH AutoLine, les passages de pulvérisation (Tramelines) peuvent être semés de manière totalement flexible et indépendante du sens de conduite et du rythme de jalonnage grâce à la position GPS.

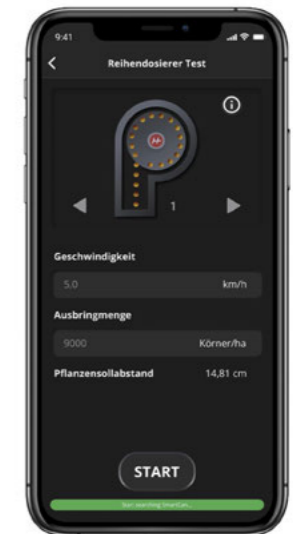
## HorschConnect

Aujourd'hui, prêt pour demain. Contrôlez facilement différentes fonctions de la machine via l'application HORSCH Control – votre smartphone complète ainsi le terminal ! Obtenez une vision complète et transparente de la performance et de la qualité du travail avec HorschConnect Telematics.

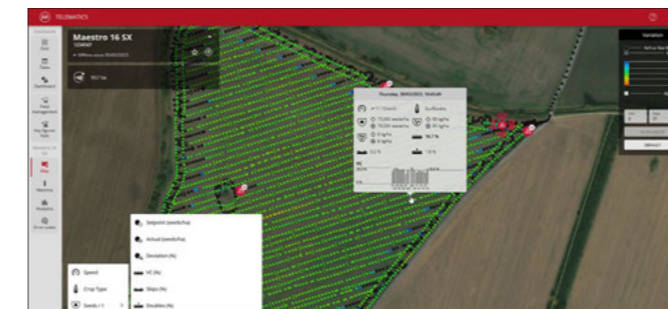


Avec HorschConnect, les solutions de télémétrie démontrent toute leur utilité pour les chantiers de semis et de protection des cultures – quand il n'y a pas de compromis sur la performance

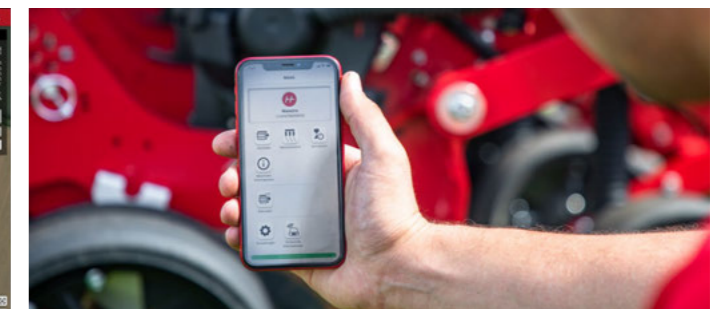
- HorschConnect Telematics pour la documentation des performances de la machine
- HorschConnect Telematics offre une transparence totale sur la qualité du travail, par exemple sur le débit appliqué de chaque produit
- Service ciblé et proactif grâce à l'accès à distance aux diagnostics et aux codes erreur
- Contrôle des fonctions de la machine via l'application mobile HORSCHControl : par exemple calibrage de tous doseurs et activation de chaque rang sur les semoirs monograine pour contrôler la qualité de sélection des graines avant ou pendant le chantier



À l'aide de l'application HORSCH Control, la qualité de sélection peut être testée à tout moment à l'aide du test de singulation, rang par rang.



La transparence, facteur de réussite : information relatives à la position des messages d'erreur, la vitesse de travail ou la qualité de semis



Calibrage rapide et facile ou test de singulation du semoir via smartphone avec l'application HORSCH Control

# OPTIONS



Jusqu'à 350 kg de pression disponible avec la remorque semoir



La roulette de plombage est décisive pour un bon contact terre / graine



Étoile chasse résidus en option, en position flottante avec contrôle de terrage



Maestro 8 RV avec Partner FT lors du transport

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Maestro RV / RX  | 6 RV                                       | 8 RV  | 9 RV                       | 11 RV                                      | 12 RV   | 8 RX  | 9 RX                       | 11 RX                      | 12 RX   |
|--|--|---|----------------------------|--|---|---|----------------------------|----------------------------|---|
| Largeur de transport (m)   | 3,00                                       | 3,00  | 3,00                       | 3,00                                       | 3,00  | 3,00  | 3,00                       | 3,00                       | 3,00  |
| Hauteur de transport (m)   | 3,10                                       | 3,90  | 4,00                       | 4,00                                       | 3,90  | 3,90  | 4,00                       | 4,00                       | 3,90  |
| Longueur sans remorque semoir (m)  | 2,90 (3,50 inclus trémie de microgranulés) | 2,90 (3,50 inclus traceur ou trémie de microgranulés) | 2,90 (3,50 inclus traceur) | 2,90 (3,75 inclus trémie de microgranulés) | 2,90 (3,50 inclus traceur ou trémie de microgranulés) | 3,30 (3,75 inclus traceur ou trémie de microgranulés) | 3,30 (3,75 inclus traceur) | 3,30 (3,75 inclus traceur) | 3,30 (3,75 inclus traceur ou trémie de microgranulés) |
| Longueur de transport avec Pronto 6 AS (m)                                 | ---  | 10,85   | ---                        | ---  | 10,85   | 10,95   | ---                        | ---                        | 10,95   |
| Longueur de transport avec Focus TD 3-points (m)                           | ---  | 10,70   | ---                        | ---  | 10,70   | ---   | ---                        | ---                        | ---   |
| Longueur de transport avec Focus ST 3-points (m)                           | ---  | 11,15   | ---                        | ---  | 11,15   | ---   | ---                        | ---                        | ---   |
| Poids sans remorque semoir (kg)  | 1600                                       | 2000  | 2200                       | 2500                                       | 2700  | 2300  | 2450                       | 2800                       | 3000  |
| Poids avec Pronto 6 AS (kg)  | ---  | 6700  | ---                        | ---  | 7500  | 7000  | ---                        | ---                        | 7800  |
| Poids avec Focus TD 3-points (kg)  | ---  | 12900   | ---                        | ---  | 13500   | ---   | ---                        | ---                        | ---   |
| Poids avec Focus ST 3-points (kg)  | ---  | 11500   | ---                        | ---  | ---   | ---   | ---                        | ---                        | ---   |
| Volume trémie semences (l)   | 70   | 70  | 70                         | 70   | 70  | 70  | 70                         | 70                         | 70  |
| Nombre de rangs  | 6  | 8   | 9                          | 11   | 12  | 8   | 9                          | 11                         | 12  |
| Max. Pression hydraulique des éléments (kg)                                | 150 - 220                                  | 150 - 200   | 150 - 200                  | 150 - 180                                  | 150 - 180   | 150 - 220   | 150 - 220                  | 150 - 200                  | 150 - 350   |
| Max. Pression hydraulique des éléments avec l'option report de charge (kg) | 150 - 280                                  | 150 - 245   | 150 - 240                  | 150 - 230                                  | 150 - 225   | 150 - 290   | 150 - 280                  | 150 - 250                  | 150 - 240   |
| Max. Pression hydraulique des éléments avec remorque semoir (kg)           | ---  | 150 - 350   | ---                        | ---  | 150 - 350   | 150 - 350   | ---                        | ---                        | ---   |
| Roues de terrage ø (cm)  | 40   | 40  | 40                         | 40   | 40  | 40  | 40                         | 40                         | 40  |
| Roulettes de fermeture Ø (cm)  | 30 / 33                                    | 30 / 33   | 30 / 33                    | 30 / 33                                    | 30 / 33   | 30 / 33   | 30 / 33                    | 30 / 33                    | 30 / 33   |
| Roulette de plombage   | Série                                      | Série   | Série                      | Série                                      | Série   | Série   | Série                      | Série                      | Série   |
| Interrang (cm)   | 70 / 75 / 80 / 30"                         | 70 / 75 / 80 / 30"                                    | 60 / 70 / 75 / 30"         | 50 / 55 / 60                               | 45 / 50   | 70 / 75 / 80 / 30"                                    | 60 / 70 / 75 / 30"         | 50 / 55 / 60               | 45 / 50   |
| Profondeur de semis (cm)   | 1,5 - 9                                    | 1,5 - 9   | 1,5 - 9                    | 1,5 - 9                                    | 1,5 - 9   | 1,5 - 9   | 1,5 - 9                    | 1,5 - 9                    | 1,5 - 9   |
| Hauteur de chute des graines (cm)  | 45   | 45  | 45                         | 45   | 45  | ---   | 45                         | ---                        | ---   |
| Vitesse de travail (km/h)  | 2 - 12                                     | 2 - 12  | 2 - 12                     | 2 - 12                                     | 2 - 12  | 6 - 15  | 6 - 15                     | 6 - 15                     | 6 - 15  |
| Puissance tracteur nécessaire (kW/Ch)                                      | 74 / 100                                   | 110 / 150   | 118 / 160                  | 125 / 170                                  | 125 / 170   | 118 / 160   | 125 / 170                  | 132 / 180                  | 132 / 180   |
| Puissance nécessaire Pronto 6 AS sans DiscSystem (kW/Ch)                   | ---  | 125 / 170   | ---                        | ---  | 140 / 190   | 132 / 180   | ---                        | ---                        | 147 / 200   |
| Puissance nécessaire Pronto 6 AS avec DiscSystem (kW/Ch)                   | ---  | 147 / 200   | ---                        | ---  | 184 / 250   | 162 / 220   | ---                        | ---                        | 184 / 250   |
| Puissance nécessaire Focus TD 3-points (kW/Ch)                             | ---  | 221 / 300   | ---                        | ---  | 257 / 350   | ---   | ---                        | ---                        | ---   |
| Puissance nécessaire Focus ST 3-points (kW/Ch)                             | ---  | 184 / 250   | ---                        | ---  | ---   | ---   | ---                        | ---                        | ---   |
| Attelage 3-points  | 3 points Cat. II/III                       | 3 points Cat. II/III                                  | 3 points Cat. II/III       | 3 points Cat. II/III                       | 3 points Cat. II/III                                  | 3 points Cat. II/III                                  | 3 points Cat. II/III       | 3 points Cat. II/III       | 3 points Cat. II/III                                  |



Votre concessionnaire

Qu'en pensent nos clients à  
travers le monde ?



**ExperienceTour**

**MAESTRO**



**HORSCH France Sarl**

Ferme de la Lucine - 52120 Châteauvillain

Tél: +33 3 25 02 79 80

Fax: +33 3 25 02 79 88

[horsch.france@horsch.com](mailto:horsch.france@horsch.com)

**[horsch.com](http://horsch.com)**

Papier: 120 gr/m. Maxi Offset. Ce papier est certifié par le label EU Ecolabel. Celui-ci est décerné aux produits et services dont l'impact environnemental est sensiblement moindre par rapport à des produits similaires. Encre d'impression: encre QUICKFAST COFREE. Encre dépourvue de produits pétroliers et de cobalt. De plus, elle est certifiée et recommandée pour l'impression selon le principe « Cradle-to-Cradle » (du berceau au berceau) – une approche qui garantit la pérennisation de la gestion du recyclage en continu. Pour plus d'informations, voir [www.c2c-ev.de](http://www.c2c-ev.de).

Toutes les données et illustrations sont indicatives et non contractuelles. Elles peuvent être soumises à des modifications de fabrication et de conception.

FR-60211620 (AGRI25)